

今日附送七俠五義傳不耳分

大清光緒二十一年

本館新開上海英界望平街中門牌九百五十二號
電話一千三百六十四號
本館每日出報一張除禮拜外每日出報一張
本館代客翻譯各國文字
本館代客代印各種簿據
本館代客代印各種名片
本館代客代印各種帳簿
本館代客代印各種合同
本館代客代印各種章程
本館代客代印各種書冊
本館代客代印各種信件
本館代客代印各種廣告
本館代客代印各種啟事
本館代客代印各種聲明
本館代客代印各種契約
本館代客代印各種執照
本館代客代印各種印章
本館代客代印各種圖章
本館代客代印各種戳記
本館代客代印各種信箋
本館代客代印各種信封
本館代客代印各種信箋
本館代客代印各種信封

滬報

十二月念五日
本報每日出報一張除禮拜外每日出報一張
本報代客翻譯各國文字
本報代客代印各種簿據
本報代客代印各種名片
本報代客代印各種帳簿
本報代客代印各種合同
本報代客代印各種章程
本報代客代印各種書冊
本報代客代印各種信件
本報代客代印各種廣告
本報代客代印各種啟事
本報代客代印各種聲明
本報代客代印各種契約
本報代客代印各種執照
本報代客代印各種印章
本報代客代印各種圖章
本報代客代印各種戳記
本報代客代印各種信箋
本報代客代印各種信封
本報代客代印各種信箋
本報代客代印各種信封

再續前報
一、正名：本報自開辦以來，承蒙各界愛護，不勝感荷。茲為便利閱者起見，特將本報名稱改為「滬報」，以昭大信。凡舊有「申報」之名者，請即停止，以免誤會。此佈。
二、地址：本報館設在上海英界望平街中門牌九百五十二號。電話一千三百六十四號。
三、發行：本報每日出報一張，除禮拜外每日出報一張。每份售錢十文。本報代客代印各種簿據、名片、帳簿、合同、章程、書冊、信件、廣告、啟事、聲明、契約、執照、印章、圖章、戳記、信箋、信封、信箋、信封。
四、廣告：本報代客代印各種廣告，收費低廉，效果顯著。凡有廣告者，請向本報館接洽。
五、啟事：本報代客代印各種啟事，收費低廉，效果顯著。凡有啟事者，請向本報館接洽。
六、聲明：本報代客代印各種聲明，收費低廉，效果顯著。凡有聲明者，請向本報館接洽。
七、契約：本報代客代印各種契約，收費低廉，效果顯著。凡有契約者，請向本報館接洽。
八、執照：本報代客代印各種執照，收費低廉，效果顯著。凡有執照者，請向本報館接洽。
九、印章：本報代客代印各種印章，收費低廉，效果顯著。凡有印章者，請向本報館接洽。
十、圖章：本報代客代印各種圖章，收費低廉，效果顯著。凡有圖章者，請向本報館接洽。
十一、戳記：本報代客代印各種戳記，收費低廉，效果顯著。凡有戳記者，請向本報館接洽。
十二、信箋：本報代客代印各種信箋，收費低廉，效果顯著。凡有信箋者，請向本報館接洽。
十三、信封：本報代客代印各種信封，收費低廉，效果顯著。凡有信封者，請向本報館接洽。
十四、信箋：本報代客代印各種信箋，收費低廉，效果顯著。凡有信箋者，請向本報館接洽。
十五、信封：本報代客代印各種信封，收費低廉，效果顯著。凡有信封者，請向本報館接洽。

本報館設在上海英界望平街中門牌九百五十二號。電話一千三百六十四號。
本報代客代印各種簿據、名片、帳簿、合同、章程、書冊、信件、廣告、啟事、聲明、契約、執照、印章、圖章、戳記、信箋、信封、信箋、信封。
本報代客代印各種廣告，收費低廉，效果顯著。凡有廣告者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種啟事，收費低廉，效果顯著。凡有啟事者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種聲明，收費低廉，效果顯著。凡有聲明者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種契約，收費低廉，效果顯著。凡有契約者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種執照，收費低廉，效果顯著。凡有執照者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種印章，收費低廉，效果顯著。凡有印章者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種圖章，收費低廉，效果顯著。凡有圖章者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種戳記，收費低廉，效果顯著。凡有戳記者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信箋，收費低廉，效果顯著。凡有信箋者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信封，收費低廉，效果顯著。凡有信封者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信箋，收費低廉，效果顯著。凡有信箋者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信封，收費低廉，效果顯著。凡有信封者，請向本報館接洽。

本報館設在上海英界望平街中門牌九百五十二號。電話一千三百六十四號。
本報代客代印各種簿據、名片、帳簿、合同、章程、書冊、信件、廣告、啟事、聲明、契約、執照、印章、圖章、戳記、信箋、信封、信箋、信封。
本報代客代印各種廣告，收費低廉，效果顯著。凡有廣告者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種啟事，收費低廉，效果顯著。凡有啟事者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種聲明，收費低廉，效果顯著。凡有聲明者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種契約，收費低廉，效果顯著。凡有契約者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種執照，收費低廉，效果顯著。凡有執照者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種印章，收費低廉，效果顯著。凡有印章者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種圖章，收費低廉，效果顯著。凡有圖章者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種戳記，收費低廉，效果顯著。凡有戳記者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信箋，收費低廉，效果顯著。凡有信箋者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信封，收費低廉，效果顯著。凡有信封者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信箋，收費低廉，效果顯著。凡有信箋者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信封，收費低廉，效果顯著。凡有信封者，請向本報館接洽。

本報館設在上海英界望平街中門牌九百五十二號。電話一千三百六十四號。
本報代客代印各種簿據、名片、帳簿、合同、章程、書冊、信件、廣告、啟事、聲明、契約、執照、印章、圖章、戳記、信箋、信封、信箋、信封。
本報代客代印各種廣告，收費低廉，效果顯著。凡有廣告者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種啟事，收費低廉，效果顯著。凡有啟事者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種聲明，收費低廉，效果顯著。凡有聲明者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種契約，收費低廉，效果顯著。凡有契約者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種執照，收費低廉，效果顯著。凡有執照者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種印章，收費低廉，效果顯著。凡有印章者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種圖章，收費低廉，效果顯著。凡有圖章者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種戳記，收費低廉，效果顯著。凡有戳記者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信箋，收費低廉，效果顯著。凡有信箋者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信封，收費低廉，效果顯著。凡有信封者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信箋，收費低廉，效果顯著。凡有信箋者，請向本報館接洽。
本報代客代印各種信封，收費低廉，效果顯著。凡有信封者，請向本報館接洽。

前委都戎帶勇三百名移駐大東門城垣以資防範
飛馳人代抱不平行至前道獲地回華事之處則見三婦人坐地尚未受傷越時即卸事件而去代追者亦將少年縱使逃遁
救犯交保 ○山東人周裕林在本城總巡局當勇本年六月間與侯家浜老虎杜影張長漢扭毆時忽然身死屍前弟周春林協同地保
將張長漢送上海縣黃大令驗得周裕林秋後斃命所犯之案重刑抵輕回訊候禁逾詳在 皇上特恩將周交保出外務須嚴分營生勉為良善並飭
趕緊回籍不准逗留留在滬泥首稱是並據朱所出投案供領鎮江人滬營生與張為友今願其保者即同回籍原籍大令俯如所請即着朱
田元具保取具保結備查 ○陳在田即矮子五年前在本邑野雞墩地方夥切協大等信局信翰報縣後經抽到訊實收監候質在案今奉
恩赦由上憲行文來申年歲尚輕出外務須秉節歸正遂於前晚提陳即叩謝恩大令問有保人否旋有李福發李福發李福發李福發李福發李福發
恩赦由上憲行文來申年歲尚輕出外務須秉節歸正遂於前晚提陳即叩謝恩大令問有保人否旋有李福發李福發李福發李福發李福發李福發
在製造局相近為什賃生意現願將保大令准如所請着其保結呈案備查陳交富堂保去
榮察知有病邀鄰來店投捕法大馬路聚順飯店樓面租與蕭有生開設恒隆小烟館用江仲甫為經手前日下午江忽神色顛異堂僧陳德
送回仁轉元分堂旋到氣絕堂中司事喚四鄰探得錦榮將江送往仁濟醫院恒隆小烟館用江仲甫為經手前日下午江忽神色顛異堂僧陳德
升座後命傳同夥之陳德榮至案供實山人在恒隆為值堂與江同事大令問江係何處人有無口角情事陳稱江係蘇州人又問何知江否查
為先生無口角平日每于子夜裏睡片刻昨日見其神色顛異當即通知店主在報捕營小料病已不救旋即斃命大令聞命命人開棺知江否查
烟陳保實無其事實之店主蕭有生供吳洪洪人向與江仲甫地保陳振邦供供小料病已不救旋即斃命大令聞命命人開棺知江否查
薦因病身死大令離座親視無誤遂着棺殮發封給地保具領發壇標記以俟屍屬認領蕭有生陳德榮當堂開釋事畢時已二點鳴一下遂與堂
董署叙聚而回

戩叙報驗 ○張殿高者又名張八向係樑舟為生停泊南市浦江僱用金萬祥為夥前月張又停舟於老白渡碼頭與張金元之船為
鄰午後金元船中忽失衣服數件疑係金萬祥所竊金心不甘訴知縣高千前日下午三點鐘時同向金元理論爭論之餘金元突出利刃向殿
高連戳三下登時血流滿地旋即氣絕經旁人將兇手拘獲訴知十六鋪地甲投上海縣具報驗驗

何捷川翁林次其翕各五元陳隱名過松堂翁保滋堂三戶各一元又梁日三壽前九月惜字捐洋四元又九十月份月捐共收英洋一百一十一元四角餘三百六十文楊順堪輝劄值飢寒交迫同心共濟定占福壽無疆請誌報章藉伸謝悃上海虹口元濟善堂董事唐廷桂等謹啓
 至蘇松太道署喊獲忤逆經劉康侯觀察備文飭發上海縣訊辦昨晚黃大令提案研訊謂曠日本縣假兩年紀向極不思習上竟敢持刀兇橫傷乃爾妻違忤母罪實屬與禽獸無異供詞妄分今夏擬監禁說要有不端情事而之盤問一味不睬當時過所管押簡實屬非失慎○前晚七點鐘時本埠英租界四川路一百七十三號門牌錢昌記洋鋪店樓上忽有烟火自窗冒附近之一百七十一號大生洋貨店甫經被火見此情形相與大聲疾呼即開門搬物一時驚動四鄰紛紛亂竄巡街捕上面詢問據該洋鐵店人云近日閒做夜工樓上置有火爐所以有烟冒出檢察看果無失火情形遂各散去附近各店亦遂安甯如常
 法界某烟酒館竊烟 ○昨係法捕房頭事小竊某甲在太肉舖稱得猪頭半個被擄拘入捕房抽頭詰下之該賊認竊不諱着管押候解公堂訊辦○竊賊某乙在元開小英公堂案○陳瑞華扭控店員惠榮到府廳訊辦由別駕升座提訊據供本地人往居老間向為鑛業生理今年二月間張出洋二百推駁置之不理買之張供本地人往住西門內匠橋一切店託陳經管小的在店中虧耗若干未知詳細所以不願借調銀兩宋別駕察核各供着兩造出外邀請公正人將帳目結算再候訊斷○船人宋嗣氏具控楊坤全吞沒洋商賠還拆屋費洋等情宋別駕准酌飭楊坤全到案前晚升座提訊宋嗣氏供本地人承租錫蘭地基起造房屋已領到一百七十元小婦人應得廿五元已被楊吞沒以卑求恩斷質之楊供本地人所有拆屋價費是小的同母親到洋商處再還洋十圓悉悉楊價還一百二十元並未收過一百七十元宋別駕着候差查明再行移斷○昨日包探羅阿五稟捕賊張錫培送大憲辦終不悞改今又行竊汪小冬陳季洪梁竹軒等家衣物物獲人賊送究各失主同請領贖張供浦東人認竊不諱宋別駕商之佛誦譯官判發捕房督押二個月滿日答責一百板管押捕房一月以儆銀飾交朱領去○宋阿才訴稱王阿大行竊小的銀飾等件這獲人賊父探解沈沈供之王阿大俯首乞恩別駕判責一百板管押捕房一月以儆銀飾交朱領去○美捕房案請示沈沈供之王阿大俯首乞恩別駕判責一百板管押捕房一月以儆銀飾交朱領去○至鐵馬路北首見五百四十二號平房背後有兩人手持火星亂揮當即上前喝問該兩人捨命逸去細視地下遺有火油浸過之○幫叔一堆當同一千九百八十八號三道頭華補追趕未獲後聞捕房泉復再行食先按此則即昨報所登火匪伴脫及阿唐回家查知即時張徐兩人尋獲理論爭永生徐承德與同鄉人阿唐為友前入捕房候解公堂訊究執之連被包探江阿三所見一併拘入捕房候解公堂訊究
 停續同昭 ○諸啓者敝堂施粥全仗諸善信隨時輸捐庶抵接濟茲源姓洋貨寶號慨助規銀一百兩郭氏善婦還愿助洋十四元何捷川翁林次其翕各五元陳隱名過松堂翁保滋堂三戶各一元又梁日三壽前九月惜字捐洋四元又九十月份月捐共收英洋一百一十一元四角餘三百六十文楊順堪輝劄值飢寒交迫同心共濟定占福壽無疆請誌報章藉伸謝悃上海虹口元濟善堂董事唐廷桂等謹啓

聲明盤店細情

後及一分店森記○大茂○南恒茂○恒茂西樓○浦西華豐碼頭恒泰棧坊六店放出新陳各帳統歸恒茂順記向各戶取討望各往來欠戶主顧均歸恒茂順記收帳再有各戶向周恒茂借款契據借票等現在統歸與恒茂順記歸收與原主無涉
恒茂自行運涉與恒茂順記毫無干涉現下周恒茂一概歸清日後檢出以作廢條概無用所有周恒茂等一應出盤與恒茂順記收管歸帳所有周恒茂名下外欠往來交接借票借借等項一律歸周恒茂承辦於本年十一月三十日將一應生財什物帳目及各項各戶欠欸并租地收造房屋坊等一并於本年十一月三十日將一應生財什物帳目及各項各戶欠欸并租地收造房屋

福生樓拍照送照古裝旗裝洋裝服式一應全備

諸君光顧不加分文在英大馬路望平街西首

鳳鮮輕粉毒之息

余酒醉花柳染毒下身後遇友云此症名曰下疳何不速即醫治以免後患余依其言即請名醫診治先生所云此症不須七天均可全愈後雖至大天果然收功不料開春舊病復發頭面手心甚遍身瘡形苦不可言今看新聞報告白徽州存德堂所登雷殛火劫等語余往試之孫先生所云此症誤認輕粉久矣收毒入骨所致故而今春復發結毒之症必須緩緩藥診治可也內服犀角解毒丸外搽精衛膏數日輕粉毒解出再診念日盡皆全愈孫先生果然名不虛傳故登報章以告同病者切不可求其速愈免得終身受害悔之晚矣與之廣之孫先生寓五馬路同芳居後弄徽州孫氏存德堂靈室便是

寶和里沈慶元拜啓

寄奉石山房秘製立止肝胃氣痛散○每瓶五服取回工本洋二角五分○服法註明仿單

肝胃氣痛一症患者難言不堪之苦拳石山房主人不忍坐視以存心濟世起見精製此散能治九種肝胃服之立刻見功效真一起死回生之妙藥特托義源館販房出售及棋盤街同福利同福來兩家呂宋藥號亦有寄售 諸君欲早脫沉痾者請就近往購當知其神驗矣

拳石山房主人謹啓



同和百補養身藥酒

此酒專治陰虛內損，氣血虧損，或因病後失調，或勞心過度，或房事不節，或婦人經閉，或產後失血，或男子遺精，或婦人白帶，或一切虛弱之症，服之立見奇效。此酒乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補身之聖藥也。

每瓶大洋一元二角，小瓶六角。各大藥房均有代售。

復昌綢緞莊

本莊開設在杭甬鐵路，專營各色綢緞，質地優良，花色繁多，價格公道。歡迎各界光臨選購。

新設柔遠居寓所

本寓所位於交通便利之處，環境幽雅，設施齊全。房間寬敞明亮，空氣清新。租金低廉，服務周到。歡迎長期或短期租住。

瑞豐祥號

本號經營多年，信譽昭著。專營各類百貨，貨真價實，童叟無欺。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

朱鼎盛新增玫瑰夾沙桂花薄荷聚泥松仁南瓜乾菜葷素年糕

本號新到各類名產，選料上乘，製作精良。口味鮮美，營養豐富。歡迎批發零售。

金保廣公司

本公司經營各類保險業務，信譽可靠，手續簡便。歡迎各界人士投保，保障財產安全。

奉送小照

本號為酬謝顧客，特贈送精美小照一張。數量有限，送完即止。

天福茶莊

本莊經營各類名茶，品種齊全，品質優良。歡迎光臨選購，品味茗茶之香。

西成照相

本照相館設備先進，技術精湛。承接各類人像、風景攝影。效果清晰，價格合理。

二拜禮

本號為慶祝週年紀念，特舉行大減價活動。各類商品一律八折優惠。機會難得，欲購從速。

恒德當滿衣

本號經營各類時髦服裝，款式新穎，質地優良。歡迎光臨選購，展現您的獨特品味。

明發祥

本號經營各類日用百貨，貨真價實，服務周到。歡迎各界人士光臨惠顧。

蜜洋層

姑村香稻

南燕北燕... 姑村香稻

新到

勞苦打輪船



利洋行

翁熊子

白吉輪木

往來下每本利

利元萬開新

布方俱備日月大月今

白告廣蘇和怡

啓行洋利達亨海上

行貴年可... 啓行洋利達亨海上

油肝魚鯊白乳補滋脫各司

房州相格建香... 油肝魚鯊白乳補滋脫各司

地彌爾得山

上慈洋... 地彌爾得山

SCOTT'S EMULSION OF PURE COD LIVER OIL

油肝魚鯊白乳製創脫各司



藥各醫可東精房藥大英華海上

風寒舒舒... 藥各醫可東精房藥大英華海上

申到藥新

家二種... 申到藥新

局醫堂陸同

壁界患... 局醫堂陸同

片參花

坐東大洋... 片參花

膏蜜現玫白

中角頭... 膏蜜現玫白

散痛氣胃心

五立散... 散痛氣胃心

恒德當滿衣零售

宜角七被... 恒德當滿衣零售

示局部

示概止部... 示局部

格

號刻十決... 格